

- والوزن النوعي
* النصارى وكذلك المسيحيون (الخازندار، خليفة)
* الجراثيم وكذلك البكتيريا (الخازندار، خليفة، السويدان)
* اللمبات وكذلك المصابيح (الخازندار)
* الجسور وكذلك الكباري (الخازندار، خليفة)
د. عدم إستخدام المصطلح الأكثر إنطباقا على الموضوع ومن ذلك الأمثلة التالية :

- * التعليم - الطرق الإحصائية بدل الإحصاء التربوي (الخازندار)
* الإسلام والإقتصاد بدل الإقتصاد الإسلامي (الخازندار)
* المحاسبة القومية بدل حسابات الدخل القومي (الخازندار، خليفة)
* المعرفة بدل نظرية المعرفة (خليفة)
* التصوير المجهرى بدل التصوير المصغر (ليس مترادفين) (الخازندار)
* محاكم الأحوال الشخصية بدل المحاكم الشرعية (في مصر فقط) (الخازندار، خليفة)
* البترول بدل الجاز (ليس مترادفين) (الخازندار، خليفة)
* العلوم - طرق البحث بدل البحث العلمي (ليس مترادفين) (الخازندار)
* الأسواق الحرة بدل مناطق التجارة الحرة (ليس مترادفين) (الخازندار)
* إفريقيا الشمالية بدل شمال إفريقيا (الخازندار، خليفة، السويدان)
هـ. الوقوع في أخطاء علمية في إختيار المصطلح. ومن ذلك الأمثلة التالية :
* الأبجدية بدل الألفبائية أو الهجائية (الخازندار، خليفة، السويدان)
* الحرارة، إنشطار بدل الإنشطار الحراري (خليفة)
* الذرات - تجارب بدل التجارب الذرية (خليفة، السويدان)
* الحيوانات المفترسة بدل حيوانات الغابة (خليفة، السويدان)
* الكيمياء - خصائص بدل الخواص الكيميائية (خليفة)